



Používateľská príručka k analógovému telefónnemu adaptéru Cisco ATA 191 a ATA 192 pre firmvér pre viaceré platformy

Prvé vydanie: 2018-02-05

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The following information is for FCC compliance of Class A devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

The following information is for FCC compliance of Class B devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment causes interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, users are encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications to this product not authorized by Cisco could void the FCC approval and negate your authority to operate the product.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2020 Cisco Systems, Inc. Všetky práva vyhradené.



OBSAH

KAPITOLA 1

Váš analógový telefónny adaptér ATA 1

- Váš nový analógový telefónny adaptér 1
- Pridružené zariadenia adaptéra ATA 1
- Hardvér Cisco ATA 191 a ATA 192 2
 - Horný panel adaptérov ATA 191 a ATA 192 2
 - Tlačidlo nástroja Správa o problémoch (PRT) 4
 - Zadný panel adaptérov ATA 191 a ATA 192 4
- Inštalácia nového adaptéra ATA 5
- Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra 7
- Podporované funkcie hovoru adaptéra ATA 8

KAPITOLA 2

Konfigurácia funkcií 11

- Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra 11
- Nastavenie funkcií telefónu pomôckou Konfigurácia telefónneho adaptéra 13
- Nastavenie presmerovania hovoru 13
- Nastavenia selektívneho presmerovania hovorov 14
- Nastavenia rýchlej voľby 15
- Nastavenia doplnkových služieb 16
- Nastavenia osobitného zvonenia 17
- Nastavenia zvonenia 17

KAPITOLA 3

Hovory 19

- Uskutočnenie hovoru z analógového telefónu 19
- Opakované vytočenie čísla na analógovom telefóne 19
- Prijatie hovoru na analógovom telefóne 20
- Prijatie čakajúceho hovoru na analógovom telefóne 20

Podržanie hovoru na analógovom telefóne	20
Presmerovanie hovorov cez analógový telefón na iné číslo	20
Prepojenie hovoru na analógovom telefóne	21
Uskutočnenie konferenčného hovoru z analógového telefónu	21
Funkcie hovoru a kódy hviezdičky pre analógové telefóny	22

KAPITOLA 4**Hlasová pošta 23**

Kontrola, či váš analógový telefón neobsahuje nové hlasové správy	23
Kontrola hlasovej schránky	23

KAPITOLA 5**Bezpečnosť produktu 25**

Informácie o bezpečnosti a výkone	25
Výpadok napájania	25
Externé zariadenia	25
Správanie telefónu pri zhutnení sieťových prenosov	26
Vyhlásenia o súlade s normami	26
Vyhlásenia o súlade so smernicou FCC	26
Vyhlásenie FCC, časť 15.21	26
Vyhlásenie FCC o vystavení RF radiácii	26
Vyhlásenie FCC o prijímačoch a digitálnych zariadeniach triedy B	26
Informácie o súlade s normami pre Brazíliu	27
Prehľad zabezpečenia produktu Cisco	27
Dôležité on-line informácie	27



KAPITOLA 1

Váš analógový telefónny adaptér ATA

- [Váš nový analógový telefónny adaptér, na strane 1](#)
- [Pridružené zariadenia adaptéra ATA, na strane 1](#)
- [Hardvér Cisco ATA 191 a ATA 192, na strane 2](#)
- [Inštalácia nového adaptéra ATA, na strane 5](#)
- [Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra, na strane 7](#)
- [Podporované funkcie hovoru adaptéra ATA, na strane 8](#)

Váš nový analógový telefónny adaptér

Analógový telefónny adaptér (ATA) umožňuje pripojiť analógové zariadenie, ako je napríklad analógový telefón alebo fax, k vašej sieti. Pripojené zariadenie potom môže fungovať vo vašej sieti ako telefóny IP.

Nový analógový telefónny adaptér (ATA) má dve rozhrania:

- Dva porty RJ11 pre analógové zariadenia
- Port RJ45 pre sieť Ethernet

Diódy LED na adaptéri ATA informujú o stave.

Nainštalujte si adaptér ATA so súčastami, ktoré sú v dodanej krabici.

Vykonajte tieto úlohy:

- Nainštalujte si adaptér ATA so súčastami v krabici.

Pridružené zariadenia adaptéra ATA

Na pripojenie týchto typov zariadení k sieti použite adaptér ATA:

- Analógové telefóny
 - Analógové telefóny nemajú funkčné tlačidlá.
 - Informácie, ktoré zobrazujú analógové telefóny, závisia od modelu, ktorý používate.
 - Tlačidlo flash telefónu slúži na podržanie, obnovenie a prepojenie hovoru a na konferenciu.

- Analógové telefónne hlasové zariadenia
 - Zariadenie ATA podporuje analógové telefónne hlasové zariadenia, ako sú napríklad pozemné pagingové adaptéry a záznamníky, ktoré emulujú bežný telefón.
- Pozemné pagingové systémy
 - Pozemné pagingové systémy poskytujú alarmy a oznámenia pre verejnosť v budovách.
- Faxové zariadenia
 - Použite faxové zariadenie priamo s adaptérom ATA. Nepripájajte klapku k faxovému zariadeniu a nepoužívajte faxové zariadenie s rozbočovačom.
 - Ak chcete zredukovať zlyhania faxu, použite režim zámoria, ak je dostupný. Ak nie je, nastavte rýchlosť prenosu faxového zariadenia na nízku.
 - Dátové zariadenia, ako sú faxové zariadenia a modemy, nemusia fungovať optimálne. Ak chcete získať najlepší výkon faxu a modemu, použite vyhradenú linku PSTN.

Hardvér Cisco ATA 191 a ATA 192

Adaptéry ATA 191 a ATA 192 sú kompaktné zariadenia, ktoré sa ľahko inštalujú.

Táto jednotka poskytuje tieto konektory:

- Konektor napájania 5V DC.
- Dva porty RJ-11 FXS (Foreign Exchange Station). Adaptér ATA má dva porty RJ-11, ktoré pracujú s ľubovoľným štandardným analógovým telefónnym zariadením. Každý port podporuje hlasové hovory alebo faxové relácie a obidva porty je možné používať súčasne.
- Jeden port siete WAN – dátový port RJ-45 10/100BASE-T na pripojenie zariadenia s podporou siete Ethernet k sieti.

Adaptér ATA 192 má extra port LAN Ethernet port – dátový port RJ-45 10/100BASE-T na pripojenie zariadenia v sieti, ako je napríklad počítač, pomocou ethernetového kábla.



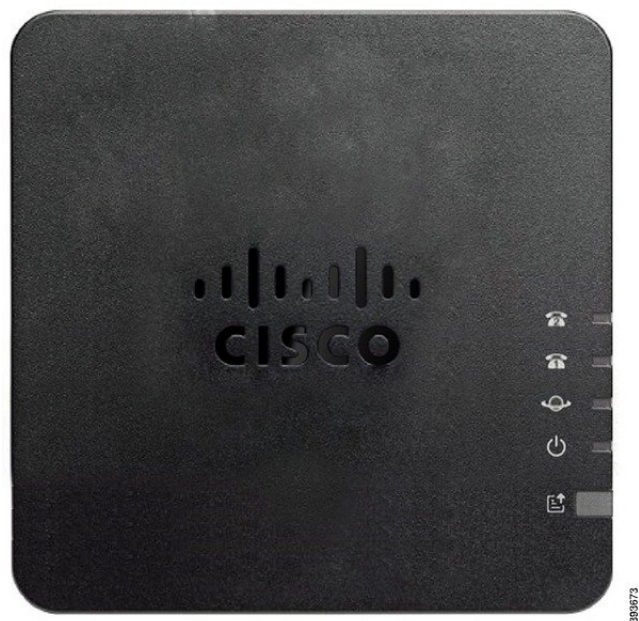
Poznámka

Sieťový port ATA vykonáva automatické vyjednávanie pre duplex a rýchlosť. Podporuje rýchlosť 10/100 Mb/s a full-duplex.




Horný panel adaptérov ATA 191 a ATA 192


Nasledujúci obrázok zobrazuje rôzne diódy LED a tlačidlá na hornej strane adaptéra ATA.

Obrázok 1: Horný panel adaptérov ATA 191 a ATA 192



Tabuľka 1: Položky na hornom paneli adaptérov ATA 191 a ATA 192

Položka	Popis
Dióda LED napájania 	<p>Neprerušovaná zelená: systém je spustený úspešne a pripravený na použitie.</p> <p>Pomaly blikajúca zelená: systém sa spúšťa.</p> <p>Rýchlo trikrát zablikajúca zelená, potom sa opakuje: systém sa nepodarilo spustiť.</p> <p>Vypnuté: napájanie je vypnuté.</p>
Dióda LED siete 	<p>Blikajúca zelená: prebieha prenos alebo príjem údajov cez port WAN.</p> <p>Vypnuté: žiadne pripojenie.</p>
Dióda LED 1 telefónu Dióda LED 2 telefónu 	<p>Svieti nepretržitá zelená: zavesené.</p> <p>Pomaly blikajúca zelená: vyvesené.</p> <p>Rýchlo trikrát zablikajúca zelená, potom sa opakuje: analógové zariadenie sa nepodarilo zaregistrovať.</p> <p>Vypnuté: port nie je nakonfigurovaný.</p>
Tlačidlo nástroja Správa o problémoch (PRT)	<p>Stlačením tohto tlačidla vytvoríte správu o problémoch pomocou nástroja Správa o problémoch (PRT).</p> <p>Poznámka Toto tlačidlo nie je tlačidlom napájania. Po stlačení tohto tlačidla sa vygeneruje správa o problémoch, ktorá sa odošle na server pre správcu systému.</p>

Položka	Popis
Dióda LED nástroja Správa o problémoch (PRT) 	<p>Blikajúca žltá: nástroj PRT pripravuje údaje pre správu o problémoch.</p> <p>Rýchlo blikajúca žltá: nástroj PRT odosiela denník so správou o problémoch na server HTTP.</p> <p>Nepretržitá zelená po dobu piatich sekúnd, potom vypnuté: správa nástroja PRT sa úspešne odoslala.</p> <p>Blikajúca červená: správa nástroja PRT zlyhala. Opätovným stlačením tlačidla PRT spustíte novú správu nástroja PRT.</p> <p>Blikajúca červená: jedným stlačením tlačidla PRT zrušte blikanie a potom ho znova stlačte, aby ste spustili nový nástroj PRT.</p>

Tlačidlo nástroja Správa o problémoch (PRT)

Tlačidlo nástroja Správa o problémoch (PRT) je na hornom paneli adaptéra ATA. Stlačením tlačidla PRT sa pripraví a na server sa nahrá súbor denníka na riešenie problémov so sieťou.

Používatel'ov analogových telefónov môžete inštruovať stláčať tlačidlo PRT na adaptéri ATA, aby spustili proces so súborom denníka nástroja PRT.

Ak chcete nahráť súbor denníka nástroja PRT z adaptéra ATA, je nutné vykonať jeden z nasledujúcich krokov:

- Nastavte server HTTP na nahranie súboru denníka nástroja PRT z adaptéra ATA.
- Nakonfigurujte adresu URL na nahrávanie pre podporu zákazníkov, aby čo najlepšie vyhovovala vašim potrebám, a použite ju na adaptéri ATA.

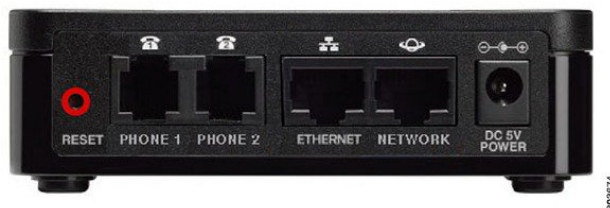
Zadný panel adaptérov ATA 191 a ATA 192

Nasledujúce obrázky zobrazujú rôzne porty a tlačidlá nachádzajúce sa na zadnej strane adaptéra ATA.

Obrázok 2: Zadný panel adaptéra ATA 191



Obrázok 3: ATA 192 – zadný panel



Tabuľka 2: Položky na zadnom paneli adaptérov ATA 191 a ATA 192

Položka	Popis
RESET	Ak chcete reštartovať ATA, použite sponu na papier alebo podobný objekt a krátko stlačte toto tlačidlo. Ak chcete obnoviť predvolené výrobné nastavenia, stlačte a podržte tlačidlo 10 sekúnd.
PHONE 1	Na pripojenie analógového telefónu alebo faxového zariadenia použite telefónny kábel RJ-11.
PHONE 2	Na pripojenie druhého analógového telefónu alebo faxového zariadenia použite telefónny kábel RJ-11.
ETHERNET (iba ATA 192)	Pomocou ethernetového kábla pripojte adaptér ATA k zariadeniu v sieti, ako je napríklad počítač.
NETWORK	Na pripojenie k sieti použite ethernetový kábel.
DC 5V POWER	Použite napájací adaptér, ktorý bol poskytnutý na pripojenie k zdroju napájania.

Inštalácia nového adaptéra ATA

Adaptér ATA sa dodáva so všetkým potrebným, aby sa dal zapnúť, pripojiť k sieti a nastaviť na vašom stole.

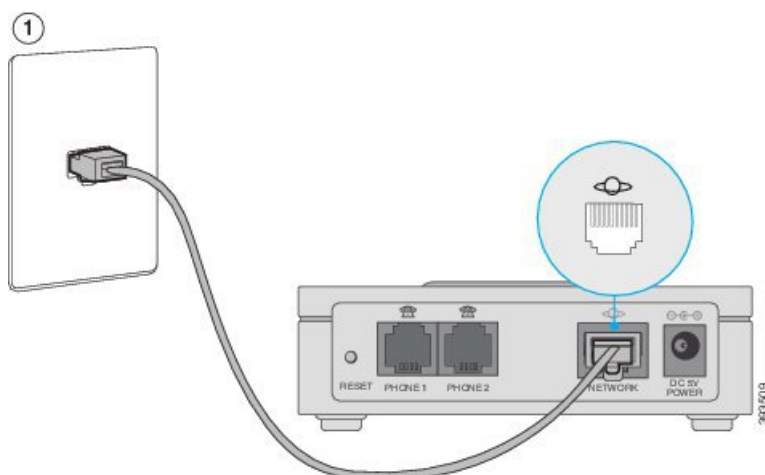
Skôr ako začnete

Pred spustením inštalácie sa uistite, že máte nasledovné vybavenie:

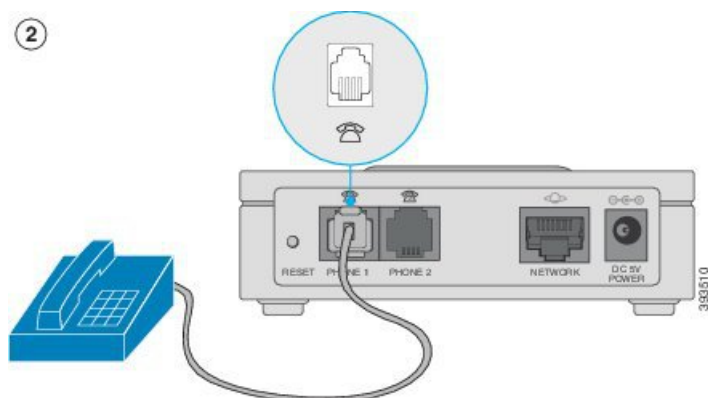
- Ethernetový kábel na pripojenie k sieti.
- Analógový telefón alebo faxové zariadenie na pripojenie k adaptéru ATA.
- Telefónny kábel na pripojenie telefónu.
- Neprerušiteľný zdroj napätia (UPS) na poskytovanie záložného napájania.

Procedúra

Krok 1 Pripojte sieťový kábel k sieti a k portu NETWORK na adaptéri ATA.



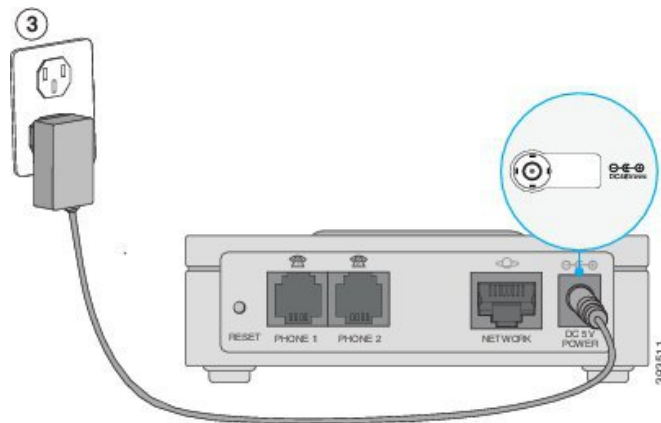
Krok 2 Pripojte telefónny kábel k portu PHONE 1 na adaptéri ATA a k analógovému zariadeniu (telefónu alebo faxovému zariadeniu).



Ak pripájate faxové zariadenie, pripojte ho priamo k adaptéru ATA. Nepripájajte k faxovému zariadeniu klapku a nepoužívajte rozdeľovač.

Krok 3 (voliteľné) Ak máte druhé analógové zariadenie, pripojte telefónny kábel k portu PHONE 2 na adaptéri ATA a k druhému analógovému zariadeniu.

Krok 4 Pripojte napájací kábel adaptéra ATA k portu DC 5V POWER na adaptéri ATA a zapojte napájací kábel do napájacieho zdroja.



Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra

Niektoré funkcie telefónu môžete nakonfigurovať alebo prispôsobiť pomocou webovej stránky Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra. Správca vám poskytne adresu URL stránky, vaše ID používateľa a heslo.

Na stránke Pomôcka konfigurácie si môžete zobrazit' niektoré nastavenia siete a správy, ako aj niektoré základné informácie o vašom adaptéri ATA, ako sú firmvérová verzia, sériové číslo a využitie pamäte.

Väčšina používateľov používa na nastavenie niekoľkých základných funkcií, ako sú napríklad rýchla voľba a presmerovanie hovorov, stránku Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra. Ak chcete tieto funkcie nastaviť, postupujte podľa nasledujúcej tabuľky.

Nasledujúca tabuľka popisuje funkcie telefónu, ktoré nakonfigurujete na karte Hlas na webovej stránke Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra.

Tabuľka 3: Funkcie stránky Pomôcka konfigurácie

Funkcia	Popis
Presmerovanie hovorov a selektívne presmerovanie hovorov.	<p>Umožňuje vám špecifikovať číslo, ktoré bude prijímať hovory, keď bude na vašom telefóne zapnutá funkcia presmerovania hovorov. Pomocou konfiguračnej stránky nastavíte zložitejšie funkcie presmerovania hovorov, napríklad, keď je vaša linka obsadená.</p> <p>Viac informácií nájdete v časti Nastavenie presmerovania hovoru, na strane 13 alebo častiach Nastavenia selektívneho presmerovania hovorov, na strane 14 a Nastavenie funkcií telefónu pomôckou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13.</p>

Funkcia	Popis
Rýchla voľba.	Umožňuje vám priradiť telefónne čísla linke, aby ste mohli rýchlo zavolať príslušnej osobe. Viac informácií nájdete v časti Nastavenia rýchlej voľby, na strane 15 a Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13 .
Doplnkové služby.	Nakonfigurujte také funkcie, ako sú napríklad Čakajúci hovor, Nerušiť alebo ID volajúceho. Viac informácií nájdete v častiach Nastavenia doplnkových služieb, na strane 16 a Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13 .
Osobitné zvonenie.	K telefónnemu číslu alebo linke môžete priradiť konkrétny zvonenie. Viac informácií nájdete v časti Nastavenia osobitného zvonenia, na strane 17 a Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13 .
Nastavenie zvonenia	Konkrétne zvonenie môžete priradiť k určitej situácii, napr. keď je hovor podržaný alebo počas spätného hovoru. Viac informácií nájdete v časti Nastavenia zvonenia, na strane 17 a Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13 .

Podporované funkcie hovoru adaptéra ATA

V závislosti od konfigurácie systému adaptér ATA podporuje niektoré alebo všetky nasledujúce funkcie hovoru:

- Prepojenie (obsluhované alebo pod dohľadom) – pri tomto type prepojenia hovoríte pred dokončením prepojenia s prijímajúcou stranou.
- Prepojenie (neobsluhované alebo bez dohľadu) – pri tomto type prepojenia dokončíte prepojenie a zavesíte skôr, ako prijímajúci účastník odpovie.
- Konferencia.
- Podržanie a obnovenie.
- ID volajúceho.
- Čakajúci hovor.
- Zdvihnutie hovoru.

- Rýchla voľba.
- Podržaná hudba.
- Zdieľané linky.
- Hlasová schránka – táto funkcia nemá vizuálny indikátor, ale tón čakajúcej správy pri zdvihnutí slúchadla indikuje, že máte hlasové správy. Niektoré analógové telefóny s veľkou LCD obrazovkou môžu zobrazovať ikonu hlasovej schránky.
- Presmerovanie hovoru.
- Opakované vytáčanie.



KAPITOLA 2

Konfigurácia funkcií

- [Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra, na strane 11](#)
- [Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13](#)
- [Nastavenie presmerovania hovoru, na strane 13](#)
- [Nastavenia selektívneho presmerovania hovorov, na strane 14](#)
- [Nastavenia rýchlej voľby, na strane 15](#)
- [Nastavenia doplnkových služieb, na strane 16](#)
- [Nastavenia osobitného zvonenia, na strane 17](#)
- [Nastavenia zvonenia, na strane 17](#)

Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra

Niektoré funkcie telefónu môžete nakonfigurovať alebo prispôbiť pomocou webovej stránky Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra. Správca vám poskytne adresu URL stránky, vaše ID používateľa a heslo.

Na stránke Pomôcka konfigurácie si môžete zobrazit' niektoré nastavenia siete a správy, ako aj niektoré základné informácie o vašom adaptéri ATA, ako sú firmvérová verzia, sériové číslo a využitie pamäte.

Väčšina používateľov používa na nastavenie niekoľkých základných funkcií, ako sú napríklad rýchla voľba a presmerovanie hovorov, stránku Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra. Ak chcete tieto funkcie nastaviť, postupujte podľa nasledujúcej tabuľky.

Nasledujúca tabuľka popisuje funkcie telefónu, ktoré nakonfigurujete na karte Hlas na webovej stránke Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra.

Tabuľka 4: Funkcie stránky Pomôcka konfigurácie

Funkcia	Popis
Presmerovanie hovorov a selektívne presmerovanie hovorov.	<p>Umožňuje vám špecifikovať číslo, ktoré bude prijímať hovory, keď bude na vašom telefóne zapnutá funkcia presmerovania hovorov. Pomocou konfiguračnej stránky nastavíte zložitejšie funkcie presmerovania hovorov, napríklad, keď je vaša linka obsadená.</p> <p>Viac informácií nájdete v časti Nastavenie presmerovania hovoru, na strane 13 alebo častiach Nastavenia selektívneho presmerovania hovorov, na strane 14 a Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13.</p>
Rýchla voľba.	<p>Umožňuje vám priradiť telefónne čísla linke, aby ste mohli rýchlo zavolať príslušnej osobe.</p> <p>Viac informácií nájdete v časti Nastavenia rýchlej voľby, na strane 15 a Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13.</p>
Doplnkové služby.	<p>Nakonfigurujte také funkcie, ako sú napríklad Čakajúci hovor, Nerušiť alebo ID volajúceho.</p> <p>Viac informácií nájdete v častiach Nastavenia doplnkových služieb, na strane 16 a Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13.</p>
Osobitné zvonenie.	<p>K telefónnemu číslu alebo linke môžete priradiť konkrétny zvonenie.</p> <p>Viac informácií nájdete v časti Nastavenia osobitného zvonenia, na strane 17 a Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13.</p>
Nastavenie zvonenia	<p>Konkrétne zvonenie môžete priradiť k určitej situácii, napr. keď je hovor podržaný alebo počas spätného hovoru.</p> <p>Viac informácií nájdete v časti Nastavenia zvonenia, na strane 17 a Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra, na strane 13.</p>

Nastavenie funkcií telefónu pomocou Konfigurácia telefónneho adaptéra

Ak chcete nastaviť niekoľko základných funkcií, ako je rýchle vytáčanie, presmerovanie hovorov alebo nerušenie, použite stránku Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra.

Skôr ako začnete

Pred nastavením funkcie by ste mali skontrolovať zodpovedajúcu stránku nastavení.

Procedúra

-
- Krok 1** Prihláste sa na stránke Pomôcka konfigurácie telefónneho adaptéra ako používateľ.
 - Krok 2** Vyberte možnosť **Hlas > Používateľ**.
 - Krok 3** Prejdite na panel funkcií a nastavte polia.
 - Krok 4** Kliknite na položku **Uložiť**.
-

Nastavenie presmerovania hovoru

Hovor z ľubovoľnej linky na váš telefón môžete presmerovať na iné telefónne číslo. Presmerovanie hovoru sa však vzťahuje na špecifickú telefónnu linku. Ak hovor prichádza na linku, na ktorej nie je presmerovanie hovorov aktivované, hovor bude zvoniť ako obyčajne.

Hovory sa dajú presmerovať dvomi spôsobmi:

- Presmerovanie všetkých hovorov.
- Presmerovanie hovorov za výnimočných okolností, ako napr. keď je telefón obsadený alebo volaný neprijíma.

Presmerovanie hovoru sa nastavuje na karte Hlas na stránke Pomôcka konfigurácie. Riadte sa informáciami uvedenými v nasledujúcej tabuľke. Po zadaní nastavení kliknite na tlačidlo **Uložiť**, aby ste zachovali svoje revízie.

Pri presmerovaní hovoru sa predtým, ako sa hovor presmeruje na nové číslo, ozve krátke zazvonenie.

Nasledujúca tabuľka popisuje nastavenia presmerovania hovorov, ktoré konfigurujete na karte Hlas na stránke Pomôcka konfigurácie.

Tabuľka 5: Nastavenie presmerovania hovoru

Názov poľa	Popis	Pokyny na použitie
Presmerovať hovor – všetky ciele	Presmerovanie všetkých hovorov. Predvolené nastavenie: prázdne	Toto nastavenie použite, ak chcete presmerovať všetky prichádzajúce hovory na iné telefónne číslo. Zadaťte číslo, na ktorom sa budú prijímať presmerované hovory.
Presmerovať hovor – žiaden odpovedajúci cieľ	Presmerovanie hovorov bez odpovede. Predvolené nastavenie: prázdne	Ak chcete, aby vaše hovory boli presmerované druhej osobe, ak vaša prvá voľba neodpovie, použite nastavenie Presmerovať hovor – všetky ciele.
Presmerovať hovor – cieľ je obsadený	Cieľové číslo pre presmerovanie hovorov, ak je obsadené. Predvolené nastavenie: prázdne	Ak chcete, aby boli hovory presmerované druhej osobe, ak je vaša prvá voľba obsadená pre iný hovor, použite nastavenie Presmerovať hovor – všetky ciele.
Oneskorenie presmerovania pri neodpovedaní	Oneskorenie presmerovania hovorov pri neodpovedaní. Predvolené nastavenie: 20	Oneskorenie v sekundách predtým, ako sa spustí funkcia oneskorenia presmerovania hovorov pri neodpovedaní.

Nastavenia selektívneho presmerovania hovorov

Môžete mať zoznam až 8 telefónnych čísel, ktoré sa presmerujú vždy, keď vám zavolajú. Keď niekto zavolá z jedného z týchto čísel, ozve sa zvonenie a hovor sa presmeruje na nové číslo.

Pri zadávaní nastavenia presmerovania hovorov selektívneho volajúceho môžete použiť otáznik (?), aby zodpovedalo jednej číslici, alebo hviezdičku (*), aby zodpovedalo rozsahu číslíc. Príklad:

- 1408* – hovor sa presmeruje na príslušné miesto, ak sa telefónne číslo začína číslom 1408
- 1512???1234 – hovor sa presmeruje na príslušné miesto, ak je telefónne číslo 11-ciferné číslo a začína sa číslom 1512 a končí sa číslom 1234

Môžete tiež presmerovať posledný prijatý hovor alebo zablokovať posledný hovor.

Selektívne presmerovanie hovorov sa nastavuje na karte Klas na stránke Pomôcka konfigurácie. Riadťte sa informáciami uvedenými v nasledujúcej tabuľke. Po zadání nastavení kliknite na tlačidlo **Uložiť**, aby ste zachovali svoje revízie.

Nasledujúca tabuľka popisuje nastavenia presmerovania hovorov, ktoré konfigurujete na karte Hlas na stránke Pomôcka konfigurácie.

Tabuľka 6: Nastavenia selektívneho presmerovania hovorov

Názov poľa	Popis	Pokyny na použitie
Sel. presm. hovorov 1 – 8 volajúcich	Selektívne presmerovanie hovoru volajúceho Predvolené nastavenie: prázdne	Zadajte telefónne číslo, ktoré chcete presmerovať. Ak sa telefónne číslo zhoduje so zadaným nastavením, hovor sa selektívne presmeruje na príslušný cieľ.
Sel. presm. hovorov na 1 – 8 cieľov	Selektívne presmerovanie hovorov na cieľ Predvolené nastavenie: prázdne	Zadajte telefónne číslo, ktoré prijme presmerovaný hovor.
Presm. hovoru posledného volajúceho	Presmerovanie hovoru posledného volajúceho Predvolené nastavenie: prázdne	Zadajte telefónne číslo posledného volajúceho. Tento volajúci sa aktívne presmeruje na posledný cieľ presmerovania hovorov pomocou funkcie presmerovania posledného hovoru.
Presm. hovorov na posledný cieľ	Presmerovanie hovorov na posledný cieľ Predvolené nastavenie: prázdne	Cieľ pre funkciu presmerovanie hovoru posledného volajúceho.
Blokovanie posledného volajúceho	- Predvolené nastavenie: prázdne	Číslo posledného volajúceho. Tento volajúci je blokovaný službou blokovania posledného volajúceho.
Prijat' posledného volajúceho	- Predvolené nastavenie: prázdne	Číslo posledného volajúceho. Tento volajúci je prijatý službou prijatia posledného volajúceho.

Nastavenia rýchlej voľby

Konkrétne telefónne linky môžete použiť na rýchle vytáčanie čísiel ľudí, ktorým často voláte.

Rýchle voľby sa nastavujú na karte Hlas na stránke Pomôcka konfigurácie. Riadte sa informáciami uvedenými v nasledujúcej tabuľke. Po zadaní nastavení kliknite na tlačidlo **Uložiť**, aby ste zachovali svoje revízie.

Nasledujúca tabuľka popisuje nastavenia rýchlej voľby, ktoré konfigurujete na karte Hlas na stránke Pomôcka konfigurácie.

Tabuľka 7: Nastavenia rýchlej voľby

Názov poľa	Popis	Pokyny na použitie
Rýchla voľba 2-9.	- Predvolené nastavenie: prázdne	Zadajte telefónne číslo, ktoré často vytáčate.

Nastavenia doplnkových služieb

Okrem hlavných funkcií hovoru adaptér ATA podporuje niekoľko doplnkových funkcií. Všetky tieto služby sú voliteľné a nemusia byť dostupné, ak ich správca zakázal. V niektorých prípadoch môže poskytovateľ služieb podporovať podobné funkcie prostredníctvom riešení, ktoré sú iné, ako je adaptér ATA.

Doplnkové služby sa nastavujú na karte Hlas na stránke Pomôcka konfigurácie. Riadte sa informáciami uvedenými v nasledujúcej tabuľke. Po zadaní nastavení kliknite na tlačidlo **Uložiť**, aby ste zachovali svoje revízie.

Nasledujúca tabuľka popisuje nastavenia doplnkových služieb, ktoré nakonfigurujete na karte Hlas na stránke Pomôcka konfigurácie.

Tabuľka 8: Nastavenia doplnkových služieb

Pole	Popis	Pokyny na použitie
Nastavenie ČH	Čakajúci hovor. Predvolené nastavenie: Áno	Toto povoľte, ak chcete počas hovoru dostať upozornenie na prichádzajúci hovor.
Blokovať ID hovorov	Blokovať ID volajúceho Predvolené nastavenie: Nie	Umožňuje zablokovať vaše telefónne číslo z telefonov, ktoré majú povolenú identifikáciu volajúceho.
Blokovať ANH	Blokovanie anonymných hovorov. Predvolené nastavenie: Nie	Umožňuje blokovať všetky hovory, ktoré nezobrazujú informácie o hovore.
Nastavenie funkcie Nerušiť	Funkcia Nerušiť. Predvolené nastavenie: Nie	Funkcia Nerušiť (DND) slúži na stíšenie telefónu a ignorovanie hlásení o prichádzajúcich hovoroch, pokiaľ si neprajete byť vyrušovaný.

Pole	Popis	Pokyny na použitie
Nastavenie funkcie IDV	Generovanie ID volajúceho. Predvolené nastavenie: Áno	Toto nastavenie povoľte, ak chcete, aby sa na displeji telefónu zobrazila identifikácia volajúceho, ako je napríklad telefónne číslo, meno alebo iný popisný text.
Nastavenie funkcie IDVČH	Generovanie ID volajúceho čakajúceho hovoru. Predvolené nastavenie: Áno	Táto funkcia priradzuje ID čakajúcemu hovoru.
Osobitné zvonenie	Osobitné zvonenie. Predvolené nastavenie: Áno	Túto funkciu povoľte, ak chcete na rovnakom telefóne nakonfigurovať rôzne čísla a chcete týmto jednotlivým číslam priradiť rôzne tóny zvonenia.
Čakajúca správa	- Predvolené nastavenie: Nie	Túto funkciu povoľte, ak chcete dostávať upozornenia na správy v hlasovej schránke.
Nastavenie IDVKH	Predvolené nastavenie: Áno	-

Nastavenia osobitného zvonenia

Výberom rôznych tónov zvonenia môžete prispôbiť spôsob, akým telefón označuje prichádzajúci hovor. Táto funkcia však vyžaduje špecifický typ počítačového kódu, ktorý sa nazýva skript. Ak chcete túto funkciu povoliť, obráťte sa na správcu.

Nastavenia zvonenia

Vyzváňacie tóny si môžete prispôbiť podľa vlastných potrieb. Môžete mať napríklad jeden tón zvonenia pre prichádzajúce hovory a ďalšie zvonenie pre upozornenia na spätné hovory.

Nastavenia zvonenia sa nastavujú na karte Hlas na stránke Pomôcka konfigurácie. Riad'te sa informáciami uvedenými v nasledujúcej tabuľke. Po zadaní nastavení kliknite na tlačidlo **Uložiť**, aby ste zachovali svoje revízie.

Nasledujúca tabuľka popisuje nastavenia zvonení, ktoré konfigurujete na karte Hlas na stránke Pomôcka konfigurácie.

Tabuľka 9: Nastavenia zvonenia

Názov poľa	Popis	Pokyny na použitie
Východiskové zvonenie	- Predvolené nastavenie: 1	Umožňuje vybrať jeden z 8 rôznych tónov zvonení pre prichádzajúce hovory.
Predvolený TČH	- Predvolené nastavenie: 1	Umožňuje vybrať jeden z 8 rôznych tónov zvonení pre čakajúci hovor.
Zvonenie pri pripomenutí podržaného hovoru	- Predvolené nastavenie: 8	Umožňuje vybrať jeden z 8 rôznych tónov zvonení alebo žiadny tón pre podržané hovory.
Zvonenie pri spätnom hovore	- Predvolené nastavenie: 7	Umožňuje vybrať jeden z 8 rôznych tónov zvonení pre upozornenia o spätných hovoroch.
Dĺžka zvonenia upozorňujúceho na presmerovanie hovoru	- Predvolené nastavenie: 0	Zadajte dĺžku zvonenia od 0 do 10 sekúnd pri presmerovaní hovoru.
Dĺžka zvonenia pre upozornenia o spätnom hovore	- Predvolené nastavenie: 0	Zadajte dĺžku zvonenia od 0 do 10 sekúnd pre upozornenia o spätnom hovore.
Dĺžka zvonenia pre indikátor čakania na hlasovú schránku:	- Predvolené nastavenie: 0	Zadajte dĺžku zvonenia od 0 do 10 sekúnd pre upozornenia hlasovej schránky.



KAPITOLA 3

Hovory

- Uskutočnenie hovoru z analógového telefónu, na strane 19
- Opakované vytočenie čísla na analógovom telefóne, na strane 19
- Prijatie hovoru na analógovom telefóne, na strane 20
- Prijatie čakajúceho hovoru na analógovom telefóne, na strane 20
- Podržanie hovoru na analógovom telefóne, na strane 20
- Presmerovanie hovorov cez analógový telefón na iné číslo, na strane 20
- Prepojenie hovoru na analógovom telefóne, na strane 21
- Uskutočnenie konferenčného hovoru z analógového telefónu, na strane 21
- Funkcie hovoru a kódy hviezdíčky pre analógové telefóny, na strane 22

Uskutočnenie hovoru z analógového telefónu

Váš analógový telefón funguje rovnako ako telefón IP Cisco.

Procedúra

- Krok 1** Zdvihnite slúchadlo a skontrolujte, či máte oznamovací tón.
 - Krok 2** (voliteľné) Vytočte číslice vonkajšej linky a počkajte na oznamovací tón.
 - Krok 3** Vytočte telefónne číslo.
-

Opakované vytočenie čísla na analógovom telefóne

Procedúra

- Krok 1** Zdvihnite slúchadlo a skontrolujte, či máte oznamovací tón.
 - Krok 2** Vytočte *07.
-

Prijatie hovoru na analógovom telefóne

Váš analógový telefón funguje rovnako ako telefón IP Cisco.

Procedúra

Keď analógový telefón zvoní, prijmite hovor zdvihnutím slúchadla.

Prijatie čakajúceho hovoru na analógovom telefóne

Ak telefonujete a zaznie jedno pípnutie, budete vedieť, že máte čakajúci hovor.

Procedúra

- Krok 1** Vykonajte rýchle prerušenie, ak chcete hovoriť s iným volajúcim, ktorý vám volá. Spojíte sa s druhým volajúcim a hovor s prvým volajúcim sa podrží.
- Krok 2** (voliteľné) Ak chcete hovoriť s prvým volajúcim, znova vykonajte rýchle prerušenie. Ďalšími rýchlymi prerušeniami sa budete prepínať medzi dvoma volajúcimi. Týmto spôsobom nemôžete vytvoriť konferenciu.
-

Podržanie hovoru na analógovom telefóne

Aktívny hovor môžete podržať a keď budete pripravení, môžete v ňom pokračovať.

Procedúra

- Krok 1** Počas aktívneho hovoru vykonajte rýchle prerušenie.
- Krok 2** Ak sa chcete vrátiť do hovoru, vykonajte buď:
- Ďalšie rýchle prerušenie.
 - Zaveste slúchadlo. Zdvihnite slúchadlo, keď telefón zvoní.
-

Presmerovanie hovorov cez analógový telefón na iné číslo

Ak sa chystáte byť mimo svojho stola, ale nechcete si nechať ujsť dôležitý hovor, presmerujte hovory na iný telefón.

Procedúra

- Krok 1** Spustenie presmerovania hovorov: na analógovom telefóne stlačte *72, zadajte číslo, na ktoré chcete presmerovať hovory, a stlačte tlačidlo #.
Ozve sa zvuková indikácia, že presmerovanie hovorov sa spustilo.
- Krok 2** Zastavenie presmerovania hovorov: na analógovom telefóne stlačte *73.
Ozve sa zvuková indikácia, že presmerovanie hovorov sa zastavilo.
-

Prepojenie hovoru na analógovom telefóne

Keď prepojíte hovor, môžete zostať na pôvodnom hovore, kým druhá osoba neodpovie. Môžete sa tak v súkromí porozprávať s druhým účastníkom skôr, ako opustíte hovor.

Ak s ním nechcete hovoriť, prepojte hovor bez toho, aby ste čakali, kým druhý účastník prijme hovor. Táto akcia sa nazýva prenos naslepo.

Môžete tiež prepínať medzi volajúcimi, aby ste s nimi hovorili individuálne bez toho, aby ste opustili hovor.

Procedúra

- Krok 1** Z hovoru, ktorý nie je podržaný, stlačte tlačidlo flash.
Takto sa podrží existujúca strana a ozve sa oznamovací tón.
- Krok 2** Vykonať jednu z nasledujúcich akcií:
- Zadajte telefónne číslo danej osoby.
 - Stlačte tlačidlo *98 na klávesnici telefónu a potom zadajte telefónne číslo druhej osoby a stlačte tlačidlo #.
- Krok 3** (voliteľné) Čakajte, kým nezaznie zvonenie alebo kým druhý účastník neprijme hovor.
- Krok 4** (voliteľné) Ak počkáte, kým druhá osoba prijme hovor, porozprávajte sa s ňou a predstavte volajúceho.
- Krok 5** Zaveste telefón, aby ste dokončili prenos.
-

Uskutočnenie konferenčného hovoru z analógového telefónu

V rámci jedného hovoru môžete hovoriť s viacerými osobami.

Procedúra

- Krok 1** Počas aktívneho hovoru vykonajte rýchle prerušenie.
Táto funkcia podrží hovor a ozve sa oznamovací tón.

- Krok 2** Vytočte druhé číslo a počkajte, kým táto osoba nezdvihne.
- Krok 3** Ak chcete vytvoriť konferenciu, vykonajte rýchle prerušenie. Teraz ste v konferencii s oboma osobami.
-

Funkcie hovoru a kódy hviezdičky pre analógové telefóny

Kódy hviezdičky môžete používať na rýchly prístup k mnohým funkciám hovoru. Príklad kódu hviezdičky: *69 alebo *78.

Kódy hviezdičky prispôsobuje vašim individuálnym potrebám správca siete. Ďalšie informácie vám poskytne osoba zodpovedná za udržiavanie siete.



KAPITOLA 4

Hlasová pošta

- [Kontrola, či váš analógový telefón neobsahuje nové hlasové správy, na strane 23](#)
- [Kontrola hlasovej schránky, na strane 23](#)

Kontrola, či váš analógový telefón neobsahuje nové hlasové správy

K hlasovým správam môžete pristupovať priamo z telefónu. Prístup do systému hlasovej schránky vám musí nastaviť správca, ktorý vám vytvorí konto hlasovej schránky a tiež aj nastaví telefón.

Procedúra

Zdvihnite slúchadlo a skontrolujte, či máte oznamovací tón. Ak počujete prerušovaný tón, máte nové hlasové správy.

Kontrola hlasovej schránky

Skôr ako začnete

K hlasovým správam môžete pristupovať priamo z telefónu. Prístup do systému hlasovej schránky vám musí nastaviť správca, ktorý vám vytvorí konto hlasovej schránky a tiež aj nastaví telefón. Každý systém je mierne odlišný, ale telefónne číslo, ktoré sa používa na prístup k vašim hlasovým správam, ako aj vaše prihlasovacie údaje zvyčajne poskytuje váš správca.

Procedúra

- Krok 1** Vytočenie telefónneho čísla hlasovej schránky.
Krok 2 Postupujte podľa výziev.
-



KAPITOLA 5

Bezpečnosť produktu

- [Informácie o bezpečnosti a výkone, na strane 25](#)
- [Vyhlásenia o súlade s normami, na strane 26](#)
- [Prehľad zabezpečenia produktu Cisco, na strane 27](#)
- [Dôležité on-line informácie, na strane 27](#)

Informácie o bezpečnosti a výkone

Výpadok napájania

Prístupnosť tiesňovej služby prostredníctvom telefónu vyžaduje, aby sa do telefónu privádzala elektrická energia. Ak dôjde k prerušeniu dodávky elektrickej energie, tiesňové služby ani volania nefungujú, kým sa dodávka neobnoví. Ak chcete po výpadku alebo prerušení napájania volať tiesňové služby alebo linky, môže byť potrebné obnoviť nastavenia alebo znova konfigurovať zariadenie.

Externé zariadenia

Odporúčame vám používať kvalitné externé zariadenia s tienением voči nežiaducim signálom rádiových frekvencií (RF) a zvukových frekvencií (AF). Externé zariadenia zahŕňajú náhlavné súpravy, káble a konektory.

V závislosti od kvality týchto zariadení a ich vzdialenosti od iných zariadení, ako sú napríklad mobilné telefóny alebo obojsmerné rádiá, sa môže vyskytovať určitý zvukový šum. V takých prípadoch vám odporúčame vykonať jedno alebo viaceré z nasledovných opatrení:

- Externé zariadenie presuňte ďalej od zdroja signálov RF alebo AF.
- Káble externých zariadení vedzte mimo zdroja signálov RF alebo AF.
- S externými zariadeniami používajte tienené káble alebo káble s lepším tienением a konektorom.
- Používajte čo najkratší kábel externého zariadenia.
- Na kábloch externých zariadení používajte ferity alebo podobné zariadenia.

Spoločnosť Cisco nedokáže garantovať výkon externých zariadení, káblov a konektorov.

**Pozor**

V krajinách Európskej únie používajte len externé reproduktory, mikrofóny a náhlavné súpravy, ktoré vyhovujú smernici EMC [89/336/ES].

Správanie telefónu pri zhustení sieťových prenosov

- administratívne úkony, ako je skenovanie interných portov alebo bezpečnostné skenovanie,
- útoky, ku ktorým dochádza v sieti, napr. útok odmietnutia služby.

Vyhlásenia o súlade s normami

Vyhlásenia o súlade so smernicou FCC

Federálna komisia pre komunikáciu vyžaduje výroky o súlade pre nasledujúce:

Vyhlásenie FCC, časť 15.21

V prípade vykonania zmien alebo úprav, ktoré nie sú výslovne povolené subjektom zodpovedným za súlad, používateľ môže stratiť právo používať toto zariadenie.

Vyhlásenie FCC o vystavení RF radiácii

Toto zariadenie dosahuje súlad s limitmi pre radiačnú expozíciu podľa FCC, ktoré boli ustanovené pre nekontrolované prostredie. Koncoví používatelia sú povinní dodržiavať špecifické prevádzkové pokyny v záujme dosiahnutia súladu s normami RF expozície. Tento vysielač sa musí nachádzať najmenej 20 cm od používateľa a nesmie sa umiestňovať ani prevádzkovať v blízkosti iných antén alebo vysielačov.

Vyhlásenie FCC o prijímačoch a digitálnych zariadeniach triedy B

Tento produkt bol testovaný a vyhodnotený ako vyhovujúci špecifikáciám pre digitálne zariadenie triedy B, podľa odseku 15 pravidiel FCC. Obmedzenia boli navrhnuté s cieľom zaistenia primeranej ochrany pred škodlivým rušením pri inštalovaní v obytných oblastiach. Toto zariadenie generuje, využíva a vyžaruje rádiovú frekvenciu a pokiaľ sa nenainštaluje a nepoužíva podľa pokynov, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Nie je však možné zaručiť, že pri konkrétnej inštalácii nebude spôsobovať rušenie.

Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového a televízneho príjmu, čo je možné overiť jeho zapnutím a vypnutím, odporúčame používateľovi, aby sa pokúsil rušenie odstrániť pomocou jedného alebo niekoľkých z nasledujúcich opatrení:

- Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu
- Zvýšte vzdialenosť medzi vybavením alebo zariadeniami.
- Vybavenie pripojte k inej elektrickej zásuvke ako prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiotelevízneho technika.

Informácie o súlade s normami pre Brazíliu

Prehľad zabezpečenia produktu Cisco

Tento produkt obsahuje kryptografické funkcie a vzťahujú sa naň zákony USA a miestne zákony, ktoré sa týkajú dovozu, vývozu, prenášania a používania produktov. Dodávka kryptografických produktov spoločnosti Cisco neznamená, že sú tretej osobe poskytnuté práva na dovoz, vývoz, distribúciu alebo používanie šifrovania. Dovozcovia, vývozcovia, distribútori a používatelia zodpovedajú za dodržiavanie zákonov USA a miestnych zákonov. Používaním tohto produktu súhlasíte s dodržiavaním platných zákonov a predpisov. Ak nemôžete dodržať zákony USA a miestne zákony, ihneď tento produkt vráťte.

Ďalšie informácie o amerických nariadeniach pre export nájdete v časti <https://www.bis.doc.gov/policiesandregulations/ear/index.htm>.

Dôležité on-line informácie

Licenčná zmluva s koncovým používateľom

Licenčná zmluva s koncovým používateľom (EULA) sa nachádza tu: <https://www.cisco.com/go/eula>

Informácie o bezpečnosti a súlade s nariadeniami

Informácie o bezpečnosti a súlade s nariadeniami (RCSI) nájdete tu:

